

LEGISLATIVE ASSEMBLY
NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

Bulletin Part-I

(Brief summary of proceedings)

Wednesday, 31 May 2017 / 10 Jyeshtha 1939 (Saka)

No. 50

2.05 PM

Sh. Ram Niwas Goel, Hon'ble Speaker in-Chair
National Song (Vande Mataram)

1. 2.06 PM **Obituary Reference:**
The House observed two minutes silence on the sad demise of Shri Rampal Karhana, Former Member of the Legislative Assembly of NCT of Delhi (1993-1998).
2. 2.09 PM The Chair greeted Shri Jagdeep Singh, Hon'ble Chief Whip on his Birthday.
3. 2.10 PM Sh. Vijender Gupta, Hon'ble Leader of Opposition sought to know the fate of his notices for Calling Attention and Short Duration Discussion.
The Chair stated that as the sitting had been expressly convened to consider "The Delhi Goods and Services Taxes Bill, 2017" he had not allowed any other notices.
Not satisfied with the Chair's ruling, Members of the BJP protested and created disturbances.
4. 2.20 PM **Introduction of Ministers:**
Shri Arvind Kejriwal, Hon'ble Chief Minister introduced the newly appointed Members of the Council of Ministers, Shri Rajendra Pal Gautam and Shri Kailash Gahlot to the House.
The Hon'ble Leader of Opposition also expressed his greetings on behalf of his Party to the new Ministers.
5. 2.24PM The Hon'ble Leader of Opposition again sought to raise the issue of shortage of medicines in Government Hospitals.
The Hon'ble Deputy Chief Minister made a brief statement on the aforesaid issue.
Shri Kapil Mishra displayed a banner and rushed towards the well shouting slogans.
The Chair directed Shri Kapil Mishra to withdraw from the House for the remaining part of the day. As Shri Kapil Mishra did not withdraw voluntarily, the Chair directed the Marshals to escort the Member out of the House.
6. 2.40 PM Ms. Alka Lamba drew the attention of the House towards the murder of an E-Rickshaw driver who had objected to two persons urinating in the open.
Shri Rajesh Gupta and Shri Manjinder Singh Sirsa also expressed their views on the aforesaid issue.
7. 2.53PM The BJP Members started shouting that their notices be taken up for discussion.
The Chair adjourned the House for 15 Minutes due to disturbance in the proceedings.
8. 3.17 PM **House reassembled**
Hon'ble Speaker in- Chair.
9. Shri Surender Singh and other Members requested the Chair that the Commissioner of Police be summoned before the House while discussing the Law and Order issue in Delhi.
The Chair agreed to the request.
10. 3.18 PM Ms. Bhawna Gaur drew the attention of the House towards the news item published in 'Dainik Jagran' regarding issues relating to the Municipal Corporations in Delhi.
11. 3.24PM **Motion under Rule-114:**
Shri Praveen Kumar moved the following Motion:
"Noting with gratitude that the Government of NCT of Delhi led by Shri Arvind Kejriwal has been earmarking the highest percentage of its budget for education and health, also noting with pride that the Minister of Education and Minister of Health are putting to the best use the enhanced budget for the welfare of the people.
Appreciating the diligent and honest efforts put in by Shri Manish Sisodia in unleashing the revolutionary reforms in education sector, Noting with a great sense of satisfaction that the Govt. Schools have positively responded to the constructive efforts of Shri Manish Sisodia by producing outstanding results in CBSE 12th Standard exams and proving to be way ahead of the expensive schools of private sector.
This House congratulates Shri Manish Sisodia, Ms. Atishi Marlena, the officers of GNCTD, most importantly each and every proud teacher, student and principal of all the Govt. Schools of Delhi for making such a stupendous result possible against all odds."
Shri Manjinder Singh Sirsa objected to certain gestures of Shri Rituraj Govind.
Pandemonium ensued.
Exchange of arguments between Members of Ruling Party and Opposition continued.
Shri Manjinder Singh Sirsa sat on the floor of the House in protest.

12. 3.44 PM **The Chair adjourned the House due to continuous disturbance in the proceedings.**
13. 4.29 PM **House reassembled
Hon'ble Speaker in- Chair**
14. 4.30PM **Presentation of Report:**
Ms. Rakhi Birla, Hon'ble Deputy Speaker presented the **Second Report of Rules Committee.**
15. **Shri Rituraj Govind and Shri Manjinder Singh Sirsa tendered apologies for their actions.**
16. 4.31 PM Discussion continued on the Congratulatory Motion moved by Shri Praveen Kumar. The following Members participated in the discussion:
1. Ms. Bhawna Gaur
2. Shri Gulab Singh
3. Shri Naresh Yadav
4. Shri Praveen Kumar
5. Shri Vijender Gupta, Hon'ble Leader of Opposition
Shri Manish Sisodia, Hon'ble Deputy Chief Minister replied to the discussion.
The Motion moved by Shri Praveen Kumar was adopted by voice vote.
17. 5.12 PM **Introduction, Consideration and Passing of 'The Delhi Goods & Services Tax Bill, 2017':-**
Shri Manish Sisodia, Hon'ble Deputy Chief Minister introduced '**The Delhi Goods & Services Tax Bill, 2017**' (Bill No.03 of 2017) with the leave of the House.
The Deputy Chief Minister moved that the Bill be taken into consideration.
The Motion was put to vote and adopted by voice-vote.
The Bill was considered clause-wise.
The following Members participated in the discussion:
1. Shri Somnath Bharti
2. Ms. Alka Lamba
3. Shri Rajesh Gupta
4. Shri Mahender Goyal
5. Shri Sanjeev Jha
6. Shri Anil Kumar Bajpai
7. Shri S. K. Bagga
(6.00 PM The House agreed to extend the sitting by one Hour)
8. Shri Nitin Tyagi
9. Shri Shiv Charan Goel
10. Ms. Rakhi Birla
11. Shri Vijender Gupta, Hon'ble Leader of Opposition
12. Shri Vishesh Ravi, he also moved the following 'sense of the House' Resolution:
*"That while agreeing in principle with the Goods and Services Tax, this House opposes the attempt of the GST Council to levy exorbitant taxes @ 18% and 28 %;
That this House is of the firm view that higher tax rates are detrimental to the treasury and is the cause for inflation and tax evasion;
That this House resolves that throughout the country the GST rate should not exceed 10 %, out of which 5 % each would be shared by the Centre and the States."*
13. Shri Gopal Rai, Hon'ble Minister for Labour
(7.00 PM The House agreed to extend the sitting by thirty minutes)
The Hon'ble Deputy Chief Minister replied to the discussion.
18. 7.00 PM The Hon'ble Deputy Chief Minister moved that the Bill be passed.
The Motion was put to vote and adopted by voice-vote.
Shri Vishesh Ravi moved that the Resolution be passed.
The Resolution was put to vote and adopted by voice-vote.
19. 7.26PM **Adoption of Report:**
Ms. Rakhi Birla, Hon'ble Deputy Speaker moved the following Motion:
*"This House agrees with the **Second Report of Rules Committee presented on 31 May 2017**".*
The Motion was put to vote and was adopted by voice-vote
20. 7.28PM The Chair expressed thanks to the Chief Minister, Deputy Chief Minister, Leader of Opposition, all the Members of the House and others for their cooperation in smooth conduct of the Session.
21. 7.30PM **National Anthem – Jan-Gan-Man
The Chair adjourned the House sine-die.**

विधान सभा
राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली
समाचार भाग-1
(कार्यवाही का संक्षिप्त अभिलेख)

बुधवार, 31 मई, 2017 / 10 ज्येष्ठ, 1939 (शक)

संख्या-50

2.05 बजे

श्री रामनिवास गोयल, माननीय अध्यक्ष पीठासीन हुए।
राष्ट्रीय गीत - वन्दे मातरम्

1. 2.06 बजे **निधन संबंधी उल्लेख :**
सदन द्वारा श्री राम पाल करहाना, पूर्व सदस्य, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली विधान सभा (1993-98) के दुःखद निधन पर शोक संवेदना व्यक्त की गई तथा दिवंगत आत्मा के सम्मान में दो मिनट का मौन धारण किया गया।
2. 2.09 बजे अध्यक्ष महोदय ने श्री जगदीप सिंह, माननीय मुख्य सचेतक को उनके जन्मदिवस पर बधाई दी।
3. 2.10 बजे श्री विजेन्द्र गुप्ता, माननीय नेता प्रतिपक्ष ने उनके द्वारा दी गई ध्यानाकर्षण तथा कार्य-स्थगन की सूचनाओं के संबंध में जानना चाहा।
अध्यक्ष महोदय ने कहा कि बैठक विशेष रूप से “दिल्ली माल और सेवा कर विधेयक, 2017” पर विचार करने के लिए आयोजित की गई है, इसलिए उन्होंने अन्य सूचनाओं को अनुमति नहीं दी।
अध्यक्ष महोदय की व्यवस्था से असंतुष्ट होकर, भारतीय जनता पार्टी के सदस्यों ने विरोध किया तथा व्यवधान उत्पन्न किया।
4. 2.20 बजे **मंत्रियों का परिचय :**
श्री अरविंद केजरीवाल, माननीय मुख्यमंत्री ने मंत्री परिषद के नव नियुक्त सदस्यों, श्री राजेन्द्रपाल गौतम तथा श्री कैलाश गहलोत का सदन को परिचय दिया।
माननीय नेता प्रतिपक्ष ने भी अपने दल की ओर से नये मंत्रियों को बधाई दी।
5. 2.24 बजे माननीय नेता प्रतिपक्ष ने पुनः सरकारी अस्पतालों में दवाईयों की कमी का मुद्दा उठाया।
माननीय उप मुख्यमंत्री ने उपरोक्त विषय पर संक्षिप्त वक्तव्य दिया।
श्री कपिल मिश्रा ने एक बैनर दिखाया और नारेबाजी करते हुए सदन के वैल में आने लगे।
अध्यक्ष महोदय ने श्री कपिल मिश्रा को दिन की शेष कार्यवाही के लिए सदन से बाहर जाने को कहा।
चूंकि श्री कपिल मिश्रा स्वेच्छा से बाहर नहीं गये, अध्यक्ष महोदय ने मार्शलों को यह निर्देश दिया कि सदस्य को सदन से बाहर ले जायें।
6. 2.40 बजे सुश्री अलका लाम्बा ने सदन का ध्यान एक ई-रिक्शा चालक की हत्या की तरफ दिलाया, जिसने दो व्यक्तियों का खुले में मूत्र विसर्जन करने का विरोध किया था।
श्री राजेश गुप्ता तथा श्री मनजिंदर सिंह सिरसा ने भी उपरोक्त विषय के संबंध में अपने विचार व्यक्त किये।
7. 2.53 बजे भारतीय जनता पार्टी के सदस्यों ने शोर मचाना प्रारम्भ किया कि उनकी सूचनाओं पर चर्चा की जाये।
कार्यवाही में व्यवधान होने के कारण अध्यक्ष महोदय ने 15 मिनट तक सदन स्थगित किया।
8. 3.17 बजे **सदन पुनः समवेत हुआ।**
अध्यक्ष महोदय पीठासीन हुए।
9. श्री सुरेन्द्र सिंह तथा अन्य सदस्यों ने अध्यक्ष महोदय से अनुरोध किया कि पुलिस आयुक्त को दिल्ली में कानून व्यवस्था के संबंध में सदन में चर्चा करने के दौरान बुलाया जाये।
अध्यक्ष महोदय ने अनुरोध स्वीकार किया।
10. 3.18 बजे सुश्री भावना गौड़ ने सदन का ध्यान दिल्ली नगर निगमों से संबंधित मुद्दों के विषय में ‘दैनिक जागरण’ में प्रकाशित समाचार की ओर दिलाया।
11. 3.24 बजे **नियम-114 के अंतर्गत प्रस्ताव :**
श्री प्रवीण कुमार ने निम्नलिखित प्रस्ताव प्रस्तुत किया:
“आभारपूर्वक यह ध्यान में रखते हुए कि श्री अरविंद केजरीवाल के नेतृत्व में, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार अपने बजट का अधिकतम प्रतिशत शिक्षा और स्वास्थ्य के लिए आवंटित कर रही है,
गौरवतापूर्वक यह भी ध्यान में रखते हुए कि शिक्षा मंत्री तथा स्वास्थ्य मंत्री लोगों के कल्याण के लिए, बढ़े हुए बजट का सर्वोत्तम उपयोग करवा रहे हैं।
श्री मनीष सिसोदिया द्वारा शिक्षा के क्षेत्र में क्रांतिकारी सुधार शुरू करने के कर्मठतापूर्ण तथा ईमानदार प्रयासों की प्रशंसा करते हुए और संतुष्टि की इस गहन भावना को ध्यान में रखते हुए कि सरकारी विद्यालयों ने सी.बी.एस.ई की बारहवीं कक्षा की परीक्षाओं में उत्कृष्ट परिणाम देकर तथा निजी क्षेत्र के महंगे विद्यालयों से आगे निकलकर श्री मनीष सिसोदिया के संरचनात्मक प्रयासों के प्रति सकारात्मक प्रतिक्रिया दी है,
यह सदन श्री मनीष सिसोदिया, सुश्री अतिशी मरलेना, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार के अधिकारियों, सर्वाधिक उल्लेखनीय दिल्ली के सभी सरकारी विद्यालयों के प्रत्येक गौरवान्वित अध्यापक, विद्यार्थी तथा प्राचार्य को सभी कठिनाईयों के बावजूद ऐसा चमत्कृत करने वाला परिणाम देने के लिए बधाई देता है।”
श्री मनजिंदर सिंह सिरसा ने श्री रितुराज गोविंद के कुछ इशारों पर आपत्ति प्रकट की।
सदन में शोर-शराबा।
सत्ता पक्ष तथा विपक्ष के सदस्यों के मध्य तर्क-वितर्क जारी रहा।
श्री मनजिंदर सिंह सिरसा विरोध-स्वरूप सदन के वैल में बैठ गये।

12. 3.44 बजे सदन में लगातार शोर-शराबा होने के कारण अध्यक्ष महोदय ने सदन की कार्यवाही स्थगित की।
13. 4.29 बजे सदन पुनः समवेत हुआ।
अध्यक्ष महोदय पीठासीन हुए।
14. 4.30 बजे प्रतिवेदन का प्रस्तुतीकरण:
सुश्री राखी बिडला, माननीय उपाध्यक्ष ने नियम समिति का द्वितीय प्रतिवेदन प्रस्तुत किया।
15. श्री रितुराज गोविंद तथा श्री मनजिंदर सिंह सिरसा ने अपने व्यवहार के लिए क्षमा-याचना की।
16. 4.31 बजे श्री प्रवीण कुमार द्वारा प्रस्तुत बधाई प्रस्ताव पर चर्चा प्रारम्भ हुई।
निम्नलिखित सदस्यों ने चर्चा में भाग लिया:
1. सुश्री भावना गौड
 2. श्री गुलाब सिंह
 3. श्री नरेश यादव
 4. श्री प्रवीण कुमार
 5. श्री विजेन्द्र गुप्ता, माननीय नेता प्रतिपक्ष
- श्री मनीष सिसोदिया, माननीय उप मुख्यमंत्री ने चर्चा का उत्तर दिया।
श्री प्रवीण कुमार द्वारा प्रस्तुत प्रस्ताव ध्वनिमत से स्वीकार हुआ।
17. 5.12 बजे “दिल्ली माल और सेवा कर विधेयक, 2017” का पुरःस्थापन, विचार तथा पारित करना :
- श्री मनीष सिसोदिया, माननीय उप मुख्यमंत्री ने सदन की अनुमति से “दिल्ली माल और सेवा कर विधेयक, 2017” (वर्ष 2017 का विधेयक संख्या-03) को सदन में पुरःस्थापित किया।
उप मुख्यमंत्री ने प्रस्ताव किया कि उक्त विधेयक पर विचार किया जाये।
प्रस्ताव मतदान के लिए रखा गया तथा ध्वनि मत से स्वीकार हुआ।
विधेयक पर खण्डवार विचार हुआ।
निम्नलिखित सदस्यों ने चर्चा में भाग लिया:
1. श्री सोमनाथ भारती
 2. सुश्री अलका लाम्बा
 3. श्री राजेश गुप्ता
 4. श्री महेन्द्र गोयल
 5. श्री संजीव झा
 6. श्री अनिल कुमार बाजपेयी
 7. श्री एस.के.बग्गा
- [6.00 बजे : सदन बैठक की अवधि एक घंटे तक बढ़ाने के लिए सहमत हुआ]
8. श्री नितिन त्यागी
 9. श्री शिवचरण गोयल
 10. सुश्री राखी बिडला
 11. श्री विजेन्द्र गुप्ता, माननीय नेता प्रतिपक्ष
 12. श्री विशेष रवि, उन्होंने ‘सदन की भावना’ से संबंधित निम्नलिखित संकल्प प्रस्तुत किया :
- “माल और सेवा कर से सैद्धांतिक रूप से सहमत होते हुए, यह सदन माल और सेवा कर परिषद द्वारा 18% और 28% की दर से अत्यधिक कर लगाने के प्रयास का विरोध करता है,
इस सदन का यह दृढ़ मत है कि ज्यादा कर दरें राजकोष के लिए हानिकारक हैं तथा महंगाई और कर चोरी का कारण है,
यह सदन संकल्प करता है कि पूरे देश में माल और वस्तु कर की दरें 10% से अधिक नहीं होनी चाहिए, जिसमें से प्रत्येक 05% की केंद्र और राज्यों में भागीदारी हो।”
13. श्री गोपाल राय, माननीय श्रम मंत्री
- [7.00 बजे : सदन बैठक की अवधि आधे घंटे तक बढ़ाने के लिए सहमत हुआ]
- माननीय उप मुख्यमंत्री ने चर्चा का उत्तर दिया।
18. 7.00 बजे माननीय उप मुख्यमंत्री ने प्रस्ताव किया कि उक्त विधेयक को पारित किया जाये।
प्रस्ताव मतदान के लिए रखा गया तथा ध्वनि मत से स्वीकार हुआ।
श्री विशेष रवि ने प्रस्ताव किया कि संकल्प को पारित किया जाये।
संकल्प को मतदान के लिए रखा गया तथा ध्वनिमत से स्वीकार हुआ।
19. 7.26 बजे प्रतिवेदन पर सहमति :
सुश्री राखी बिडला, माननीय उपाध्यक्ष ने निम्नलिखित प्रस्ताव प्रस्तुत किया :
- “यह सदन दिनांक 31 मई, 2017 को सदन में प्रस्तुत नियम समिति के द्वितीय प्रतिवेदन से सहमत है।”
प्रस्ताव को मतदान के लिए रखा गया तथा ध्वनिमत से स्वीकार हुआ।
20. 7.28 बजे अध्यक्ष महोदय ने सत्र के सुचारु संचालन में सहयोग के लिए मुख्यमंत्री, उप मुख्यमंत्री, नेता प्रतिपक्ष, सदन के सभी सदस्यों तथा अन्य अधिकारियों/संस्थाओं का आभार व्यक्त किया।
21. 7.30 बजे राष्ट्र गान-जन-गण-मन।

सदन अनिश्चितकाल तक के लिए स्थगित हुआ।